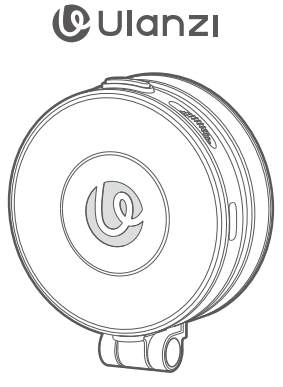


L238 M094 Ulanzi LM23 手机磁吸补光灯二代

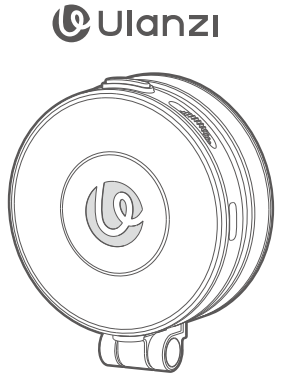
尺寸:75*75mm
材质:80g书纸, 双面单色印刷,骑马钉, 共计页,其中第页为空白页, 页码从上至下且从左至右排序

75mm



使用说明书
User Manual
LM23

75mm



使用说明书
User Manual
LM23

前言
感谢您购买Ulanzi产品。

重要提示

- 请认真阅读本说明书。
- 请妥善保管说明书。
- 请注意所有警告并严格遵守说明书中的所有指示。

警告

请勿将本产品放置在有腐蚀性化学物品的地方，以免产品受到腐蚀。被腐蚀可能引起产品故障。

- 请勿使用、干燥清洁本产品。
- 本产品属于精密仪器，请避免使用时摇晃、碰撞或承受重击。
- 请勿将本产品放置在温度过高的地方，高温可能导致产品内部电池受损或爆炸。
- 需要维修时请联系授权的维修人员。本产品内所有精密电子线路板，未经许可擅自拆卸或维修，不在本保修范围内，但用户自行承担。
- 建议使用标配电源线。
- 本产品已通过 RoHS 和 CE 认证，请参照国家法规正确使用和操作。因使用操作不当而造成损坏时，用户自行承担。
- 带电子产品请保持干燥，避免重物撞击。
- 应严格按照本公司产品测试标准，设计和结构规格变更，恕不另行通知。
- 请勿将灯光直接照射眼睛，长时间不使用，请及时关闭闪光灯电源。

EN

CN

设备的规范使用

- 仔细阅读本说明书，特别是“重要提示”部分。
- 在本说明书规定的正常工作条件下使用和保护本产品。
- 如不按照本说明书使用产品，或不遵守规定的存储或操作条件，将不被视为故障。

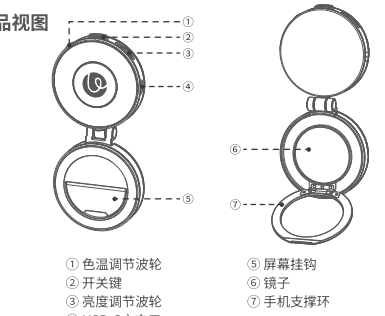
物品清单



EN

CN

产品视图



操作说明

1.USB-C 充电

电量指示灯闪烁，即开始充电，指示灯全部亮起，充电完成

- 支持 5V-1A 电源输入
- 支持 3.7V/400mAh 1.48Wh
- 充满时长约 1.5H

2. 开关机

- 长按按钮 1.5S 进行开关机操作

EN

CN

3. 亮度调节

- 滑动滑轮，可对亮度进行调节，调节范围 10%-100%

4. 色温调节

- 滑动滑轮，可对色温进行调节，可调节范围 2500K-8500K
- 轻按开关可对色温进行快速调节，分为 2500K、5700K、8500K 三个档位

5. 手机支架环

- 扣开手机支架环，可为手机提供支撑

6. 屏幕挂扣

- 打开屏幕挂扣，可将灯挂于笔记本屏幕上

EN

CN

规格参数

型号	LM23	亮度	110Lux
USB-C 输入	5V-1A	色温	2500K-8500K
功率	1.1W	外壳材料	ABS+PC+锌合金
电池容量	3.7V/400mAh 1.48Wh	尺寸	71.5*60.5*26.0mm
重量	90g	工作温度范围	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

*以上参数为 Ulanzi 实验室测试结果，仅供参考，如有疑问请联系售后服务。

EN

CN

Preface
Thank you for choosing Ulanzi products.

Important Notes

- Please read this manual carefully.
- Please keep the instructions properly. When giving the product to others for use, be sure to include this instruction manual.
- Please heed all warnings and follow all instructions in this manual.

Warning

Do not place this product in an area with corrosive chemicals to prevent corrosion and potential product malfunction.

- Use only a soft and dry cloth for cleaning the product.
- This product is a precision instrument, please avoid dropping, bumping or suffering heavy blows during use.
- Do not leave the product in excessive heat, high temperature can cause the product to malfunction.
- Please have the product checked by the authorized service or agent of your product has some problems. Please note that this warranty does not apply to repair arising out of the malfunction of the unauthorized disassemble, although you may request such repair on a chargeable basis.
- It is recommended to use the charging cable included.
- The product is certified by RoHS and CE. Please operate the product in full compliance with the operation standards. Please note that this warranty does not apply to repair arising from malfunction, although you may request such repair on a chargeable basis.
- Keep the product dry and avoid repair when it is powered on.
- The instructions and information in this manual are based on thorough, controlled company testing procedures. Further notice will not be given if the design and specifications change.
- Do not look directly at the light from a close distance. If the product will not be used for a long time, turn off the power to preserve battery life.

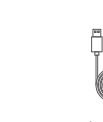
EN

CN

Standards

- Please read this manual carefully, especially the "Important Notes".
- Please use and store the product under the working conditions specified in this manual.
- Impropre use means using the product other than as described in these instructions or under operating conditions which differ from those described herein.

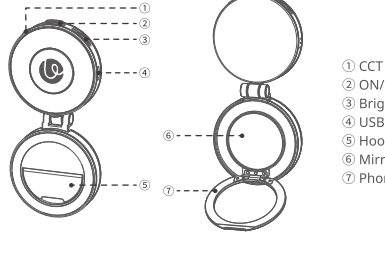
Included



EN

CN

Product Overview



Instructions

1.USB-C Charging

When the power indicator is flashing, charging has started. When all indicators are lit, charging is complete.

- Supports 5V-1A power input
- Charging is slower when the device is on. It is recommended to charge while powered off.
- Charging time: approx. 1.5 hours

EN

CN

2.Power On/Off

- Press and hold the power button for 1.5 seconds to turn the device on or off

3.Brightness Adjustment

- Slide the dial to adjust brightness from 10%-100%

4.CCT Adjustment

- Slide the dial to adjust color temperature from 2500K-8500K
- Short press the power button for switching between three levels: 2500K, 5700K, and 8500K

5.Phone Ring Stand

- Push out the ring stand to hold your phone in place

6.hook

- Flip open the hook to mount the light on a laptop screen

EN

CN

Specifications

Model	LM23	Illuminance	110Lux
USB-C Input	5V-1A	Color Temperature	2500K-8500K
Power	1.1W	Material	ABS+PC+Zinc Alloy
Battery Capacity	3.7V/400mAh 1.48Wh	Dimensions	71.5*60.5*26.0mm
Weight	90g	Operating Temperature	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

*Data from Ulanzi labs are for reference only. If you have any questions, please contact us.

EN

CN

序文
お買い上げいただき、誠にありがとうございます。

注意事項

- この取扱説明書をよくお読みください。
- 取扱説明書は大切に保管してください。製品を他の人に譲りて使用させる場合は、必ずこの取扱説明書を添付してください。
- すべての警告に注意し、取扱説明書の指示に従ってください。

警告

本製品を腐食性の化学薬品が存在する場所に置かないでください。

- 製品のお手入れには乾いた柔らかい布をご使用ください。
- 本製品は精密機器ですので、落下、衝突、強い衝撃を与えないでください。
- 製品が高温になる場所には置かないでください。高温により製品内部の電池が損傷したり、爆発する恐れがあります。
- メンテナンスが必要な場合は、専門のサービスマンにご依頼ください。本製品には精密な電子回路が含まれています。無断で分解し故障に至った場合は保証の対象外となりますが、有償修理となります。
- 標準ケーブルの使用をお勧めします。
- 本製品は RoHS および CE 認証を取得しています。使用および操作については、関連する国家規格を参照してください。不適切な使用や操作による機械の損傷は保証の対象外ですが、ユーザーがメンテナンス費用を負担することは可能です。

JP

EN

产品特点

- 定制化的产品，整体上外观更时尚，更便携，更易于携带。
- 本产品，是当季的热门产品，更受欢迎。设计更合理，更易于携带。
- 本产品，是当季的热门产品，更受欢迎。设计更合理，更易于携带。

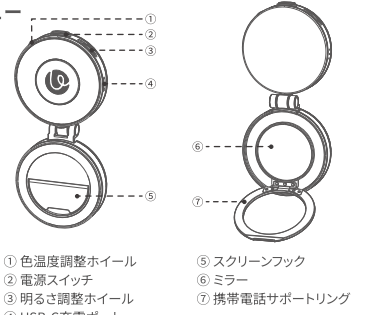
使用方法

- 本产品说明书，特别「注意事项」，请仔细阅读。
- 本产品，是当季的热门产品，更受欢迎。设计更合理，更易于携带。
- 本产品，是当季的热门产品，更受欢迎。设计更合理，更易于携带。

JP

EN

製品ビュー



使用説明書

1.USB-C 充電

電源インジケータが点滅すると充電が開始され、すべてのインジケータが点滅すると充電が完了します。

- 5V-1A の電源入力に対応。
- デバイスの電源をオフにした状態で充電することをお勧めします。
- フル充電には約 1.5 時間かかります。

JP

EN

製品仕様

モデル	LM23	明るさ	110Lux
USB-C 入力	5V-1A	色温度	2500K-8500K
パワー	1.1W	筐体材料	ABS+PC+亜鉛合金
バッテリー容量	3.7V/400mAh 1.48Wh	寸法	71.5*60.5*26.0mm
重量	90g	動作温度範囲	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

上記の仕様は、Ulanzi 実験室でのテストデータであり、参考までに、ご質問がある場合は、アフターサービスデスクにお問い合わせください。

JP

EN

Vorwort
Vielen Dank, dass Sie sich für Ulanzi-Produkte entschieden haben.

Wichtiger Hinweis

- Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Bevor Sie das Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf, wenn Sie das Produkt an eine andere Person zur Benutzung weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Beachten Sie alle Warnhinweise und befolgen Sie alle Anweisungen in der Anleitung.

Warnung

Stellen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort auf, an dem flüchtige Chemikalien vorhanden sind, um Korrosion zu vermeiden, die zu einem Ausfall des Produkts führen kann.

- Verwenden Sie ein weiches, trockenes Tuch, um das Produkt zu reinigen.
- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Präzisionsinstrument. Vermeiden Sie es, es fallen zu lassen, zusammenzustossen oder starken Stößen aussetzen.
- Stellen Sie das Produkt nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur zu hoch ist, da hohe Temperaturen die Batterie im Produkt beschädigen oder zu einer Explosion führen können.
- Wenn Sie sich an autorisiertes Servicepersonal, wenn eine Wartung erforderlich ist. Dieses Produkt enthält präzise elektronische Schaltungen. Eine unüberlegte Demontage, die zu einem Defekt führt, ist nicht durch unsere Garantie abgedeckt, aber der Benutzer kann für die Reparatur aufkommen.
- Es wird empfohlen, ein Standard-Manual zu verwenden.
- Dieses Produkt ist RoHS- und CE-zertifiziert. Bitte beachten Sie die entsprechenden nationalen Normen für Gebrauch und Betrieb. Schäden am Gerät, die durch unsachgemäßen Gebrauch und Betrieb entstehen, sind nicht durch die Garantie abgedeckt, aber der Benutzer kann für die Wartung aufkommen.

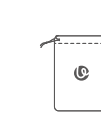
DE

EN

Standardverwendung des Geräts

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, insbesondere den Abschnitt "Wichtige Hinweise".
- Verwenden und lagern Sie das Produkt unter den in dieser Anleitung angegebenen Betriebsbedingungen.
- Wird das Produkt nicht gemäß dieser Anleitung verwendet oder werden die angegebenen Arbeit- oder Lagerbedingungen nicht eingehalten, so wird dies als Gesetzesverstoß betrachtet.

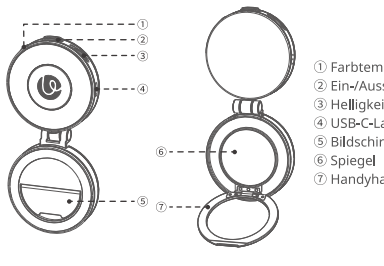
Packliste



DE

EN

Produktsicht



Anweisungen für den Gebrauch

1.USB-C-Aufladung

Sobald die Ladeanzeige blinkt, beginnt der Ladevorgang. Sobald alle Anzeigen leuchten, ist der Ladevorgang abgeschlossen.

- Unterstützt 5V-1A Eingangsspannung.
- Der Ladevorgang dauert bei eingeschaltetem Gerät lange. Es wird daher empfohlen, das Gerät erst nach dem Ausschalten zu laden.
- Eine vollständige Aufladung dauert ca. 1,5 Stunden.

DE

EN

2.Ein-/Aus-switchen

- Halten Sie die Taste 1,5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät ein- oder auszuschalten.

3.Helligkeitsanpassung

- Schieben Sie das Rad, um die Helligkeit anzupassen. Der Anpassungsbereich beträgt 10 bis 100 %.

4.Farbtemperaturanpassung

- Schieben Sie das Rad, um die Farbtemperatur anzupassen. Der Einstellungsbereich liegt zwischen 2500K und 8500K.
- Benutzen Sie den Schalter, um die Farbtemperatur schnell anzupassen. Sie ist in drei Stufen unterteilt: 2500K, 5700K und 8500K.

5.Handy Ring Halterung

- Öffnen Sie den Handy Ring Halterung, um dem Handy Halt zu geben.

6.Bildschirmhaken

- Öffnen Sie den Bildschirmhaken und hängen Sie das Licht an den Laptop-Bildschirm.

DE

EN

Spezifikation

Modell	LM23	Beleuchtungsstärke	110Lux
USB-C-Eingang	5V-1A	Farbtemperatur	2500K-8500K
Sonnenleistung	1.1W	Gehäusematerial	ABS+PC+Zinklegierung
Akkukapazität	3.7V/400mAh 1.48Wh	Abmessungen	71.5*60.5*26.0mm
Gewicht	90g	Temperatur der Arbeitsumgebung	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

*Die oben genannten Parameter sind Testdaten von Ulanzi Labor, nur als Referenz, wenn Sie irgendwelche Fragen haben, kontaktieren Sie bitte den technischen Kundendienst.

DE

EN

Prefacio
Gracias por adquirir productos de ULANZI.

Nota importante

- Lea atentamente este manual de instrucciones.
- Conservar el manual de instrucciones en un lugar seguro. Cuando entregue el producto a otra persona para su uso, asegúrese de incluir este manual de instrucciones.
- Observe todas las advertencias y siga todas las instrucciones de este manual.

Advertencia

No coloque este producto en un lugar donde haga productos químicos corrosivos (para evitar la corrosión, que puede causar el fallo del producto).

- Evite usar el producto en un instrumento de precisión, por favor evite caídas, colisiones o impactos fuertes durante su uso.
- No coloque el producto en un lugar donde la temperatura sea demasiado alta, la alta temperatura puede causar daños a la batería dentro del producto o explosión.
- Evite en contacto con el personal de servicio autorizado cuando mantenga el mantenimiento. Este producto contiene cables eléctricos de precisión. El desmontaje no autorizado que provoque un fallo no está cubierto por nuestra garantía, pero el usuario puede pagar la reparación.
- Se recomienda utilizar el cable de alimentación estándar.
- Este producto ha sido certificado por RoHS y CE, por favor consulte las normas nacionales pertinentes para su uso y funcionamiento. Los daños en la máquina debidos a un uso y funcionamiento inadecuados no están cubiertos por la garantía, pero el usuario puede pagar el mantenimiento.
- Los artículos con carga eléctrica, por favor manténgalos secos y evite impactos fuertes.

ES

EN

Este manual se basa en las rigurosas pruebas y desarrollo de la empresa. El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.
Por favor, no dirija la luz a sus ojos o a corta distancia o dedique o flash atemperadamente se no lo cubre durante mucho tiempo.

Usa normalizado del aparato

- Lea atentamente estas instrucciones, especialmente la sección "Notas importantes".
- Utilice y almacene el producto en las condiciones de funcionamiento especificadas en estas instrucciones.
- No utilice el producto de acuerdo con estas instrucciones o no respete las condiciones de trabajo o almacenamiento especificadas, se considerará una violación de la ley.

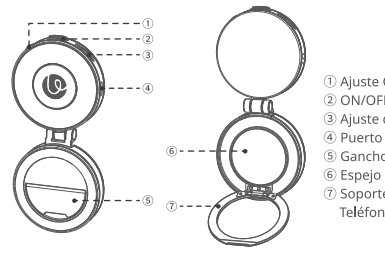
Lista de Artículos



ES

EN

Vista del Producto



Instrucciones de Uso

1.Carga USB-C

La carga comienza cuando el indicador de encendido parpadea, la carga se completa cuando todos los indicadores están encendidos.

- Soporta entrada de alimentación de 5V-1A.
- La velocidad de carga es lenta cuando se enciende, sugiero cargar después de pagar el teléfono.
- El tiempo de carga es de aproximadamente 1.5H.

ES

EN

2.Encendido/Apagado

- Mantenga pulsado el botón durante 1.5S para encender/apagar.

3.Ajuste del Brillo

- Deslice la rueda, ajuste el brillo, el rango de ajuste de 10%-100%.

4.Ajuste de la Temperatura de Color

- Deslice la rueda para ajustar la temperatura de color, rango de ajuste 2500K-8500K.
- Toque la tecla de encendido/apagado para ajustar rápidamente la temperatura de color, dividida en 2500K, 5700K, 8500K tres marchas.

5.Anillo de Soporte para Teléfono Móvil

- Abra el anillo de soporte del teléfono móvil para sujetarlo.

6.Gancho para Pantalla

- Abre el gancho para pantalla, puedes colgar la luz en la pantalla del portátil.

ES

EN

Especificación

Modelo	LM23	Iluminación	110Lux
Entrada USB-C	5V-1A	Temperatura de Color	2500K-8500K
Potencia	1.1W	Materia de la Carcasa	ABS+PC+aleación de zinc
Capacidad de la batería	3.7V/400mAh 1.48Wh	Dimensión	71.5*60.5*26.0mm
Peso	90g	Temperatura Ambiente de Trabajo	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

*Los parámetros anteriores son datos de prueba del laboratorio Ulanzi, solo para referencia, si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la respuesta técnica pólveda.

ES

EN

Prefácio
Obrigado por ter adquirido um produto Premium Basket.

Nota importante

- Lea atentamente este manual de instruções.
- Guarde o manual de instruções num local seguro. Quando entregar o produto a outra pessoa para a utilização, certifique-se de que inclui este manual de instruções.
- Respeite todas as avisos e siga todas as instruções do manual.

Aviso

Não coloque este produto num local onde estejam presentes produtos químicos corrosivos para evitar a corrosão, que pode provocar a avaria do produto.

- Utilize um pano seco e macio para limpar o produto.
- Este produto é um instrumento de precisão, pelo que deve evitar-se a queda, colisão ou impacto forte durante a utilização.
- Não coloque o produto num local onde a temperatura seja demasiado elevada, pois a temperatura elevada pode causar danos na bateria no interior do produto ou explosão.
- Contactar o pessoal de assistência técnica autorizado quando for necessária manutenção. Este produto contém cablagem eletrónica de precisão. A desmontagem não autorizada que resulte em avaria não está coberta pela nossa garantia, mas o utilizador pode pagar a reparação.
- Recomenda-se a utilização do cabo de alimentação padrão.
- Este produto tem certificação RoHS e CE, consulte as normas nacionais relevantes para utilização e funcionamento. Os danos causados à máquina devido a uma utilização e operação incorretas não estão cobertos pela garantia, mas o utilizador pode pagar o manutimento.
- Para artigos carregados eletricamente, mantenha-os secos e evite impactos fortes.

PT

EN

Este manual baseia-se nos rigorosos testes e desenvolvimento da empresa. O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
Não direcione a luz para os seus olhos a curta distância e dedique o flash atemperadamente se não for coberto durante muito tempo.

Utilização normal do aparelho

- Lea atentamente este manual de instruções, em especial a secção "Notas importantes".
- Utilize e armazene o produto nas condições de funcionamento indicadas neste manual.
- A não utilização do produto de acordo com estas instruções, ou a não observância das condições de funcionamento de armazenamento especificadas, será considerada uma violação da lei.

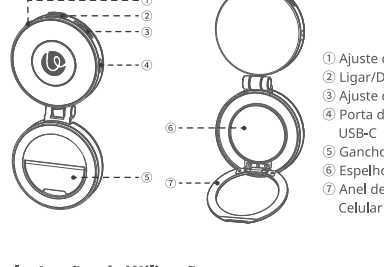
Lista de embalagem



PT

EN

Vista do produto



Instruções de Utilização

1.Carregamento por USB-C

A luz indicadora de bateria piscará ao iniciar o carregamento. Quando todas as luzes estiverem acesas, o carregamento estará completo.

- Soporta entrada de energia 5V-1A
- O carregamento é mais lento quando o dispositivo está ligado; recomenda-se carregar com o dispositivo desligado
- Tempo aproximado de carregamento completo: 1.5 horas

PT

EN

2.Ligar/Desligar

- Pressione e segure o botão por 1,5 segundos para ligar ou desligar o dispositivo.

3.Ajuste de Brilho

- Deslize o botão giratório para ajustar o brilho, com faixa de ajuste de 10% a 100%.

4.Ajuste de CCT

- Deslize o botão giratório para ajustar a temperatura de cor, com faixa de ajuste de 2500K a 8500K.
- Pressione brevemente o botão ligar/desligar para ajustar rapidamente a temperatura de cor entre três níveis: 2500K, 5700K e 8500K.

5.Anel de Suporte para Celular

- Abra o anel de suporte para fornecer apoio ao celular.

6.Gancho

- Abra o gancho de fixação para prender a luz na tela do notebook.

PT

EN

Especificação

Modelo	LM23	Iluminância	110 Lux
Entrada USB-C	5V-1A	Temperatura de Cor	2500K-8500K
Potência	1.1W	Materia da Carcasa	ABS+PC+Liga de Zinco
Capacidade da Bateria	3.7V/400mAh 1.48Wh	Dimensões	71.5*60.5*26.0mm
eso	90g	Temperatura de Operação	-10°C-45°C
CE / Ro	92-96		

O parâmetro acima são dados de teste do laboratório Ulanzi, apenas para referência, se tiver alguma dúvida, contate a resposta técnica pólveda.

PT

EN

Chú 請按照說明書進行操作，以確保安全使用本產品。避免將本產品暴露於腐蝕性化學藥品環境中。
UK: Please follow the instructions for safe use and avoid exposing to extreme temperatures or humidity.
DE: Bitte befolgen Sie die Anweisungen zum sicheren Gebrauch und vermeiden Sie es, das Gerät extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aussetzen.
FR: Veuillez suivre les instructions pour une utilisation sûre et éviter de l'exposer à des températures ou à une humidité extrêmes.
PT: Seguir as instruções por garantir o uso seguro do produto e evitar exposição a temperaturas extremas ou humidade.
RU: Внимательно читайте инструкции и соблюдайте правила безопасного использования. Не подвергать устройство экстремальным температурам или влажности.
JP: 本製品を安全に使用するために、指示に従ってください。本製品を腐蝕性化学薬品や高温にさらさないでください。



PT

EN